

F. 97 — 1826	[S — C — 97/22477]	N. 97 — 1826	[S — C — 97/22477]
<b>19 JUNI 1997. — Arrêté royal portant fixation du cadre organique de l'Office national des vacances annuelles</b>		<b>19 JUNI 1997. — Koninklijk besluit houdende vaststelling van de personeelsformatie van de Rijksdienst voor jaarlijkse vakantie</b>	
ALBERT II, Roi des Belges, A tous, présents et à venir, Salut.		ALBERT II, Koning der Belgen, Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.	
Vu la loi du 16 mars 1954, relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public, notamment l'article 11, § 1 <sup>er</sup> , remplacé par la loi du 22 juillet 1993;		Gelet op de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut, inzonderheid op artikel 11, § 1, vervangen bij de wet van 22 juli 1993;	
Vu l'avis motivé du Comité de concertation de base de l'Office national des vacances annuelles, donné les 1 <sup>er</sup> mars 1996 et 3 septembre 1996;		Gelet op het met redenen omkleed advies van het Basisoverlegcomité van de Rijksdienst voor jaarlijkse vakantie, gegeven op 1 maart 1996 en 3 september 1996;	
Vu l'avis du Comité de gestion de l'Office national des vacances annuelles;		Gelet op het advies van het Beheerscomité van de Rijksdienst voor jaarlijkse vakantie;	
Vu l'avis du Commissaire du Gouvernement, représentant le Ministre des Finances, donné les 29 mars 1996 et 1 <sup>er</sup> octobre 1996;		Gelet op het advies van de Regeringscommissaris, vertegenwoordiger van de Minister van Financiën, gegeven op 29 maart 1996 en 1 oktober 1996;	
Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 21 avril 1997;		Gelet op het akkoord van Onze Minister van Begroting, gegeven op 21 april 1997;	
Vu l'accord de Notre Ministre de la Fonction publique, donné le 21 avril 1997;		Gelet op het akkoord van Onze Minister voor Ambtenarenzaken, gegeven op 21 april 1997;	
Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales,		Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken,	
Nous avons arrêté et arrêtons :			
<b>Article 1<sup>er</sup>. § 1<sup>er</sup> Le cadre organique de l'Office national des vacances annuelles est fixé conformément au tableau ci-après :</b>			
Personnel administratif		Administratief personeel	
Niveau 1		Niveau 1	
Administrateur général.....	1	Administrateur-generaal.....	1
Administrateur général adjoint.....	1	Adjunct-administrateur-generaal.....	1
Conseiller général.....	2	Adviseur-generaal.....	2
Conseiller.....	6	Adviseur.....	6
Inspecteur social - directeur.....	1	Sociaal-inspecteur-directeur.....	1
Informaticien - directeur.....	1	Informaticus-directeur.....	1
Informaticien.....	5	Informaticus.....	5
Conseiller adjoint.....	16	Adjunct-adviseur .....	16
Inspecteur social.....	6	Sociaal inspecteur .....	6
Traducteur-réviseur .....	1	Vertaler-revisor .....	1
Niveau 2+		Niveau 2+	
Analyste de programmation.....	4	Programmeringsanalist.....	4
Contrôleur social principal/Contrôleur social .....	12	Eerstaanwezend sociaal controleur/Sociaal controleur.....	12
Traducteur principal/Traducteur.....	2	Eerstaanwezend vertaler/Vertaler.....	2
Assistant social principal/Assistant social.....	2	Eerstaanwezend maatschappelijk assistent/Maatschappelijk assistent .....	2
Programmeur/(Programmeur de 2e classe (niveau 2) .....	6	Programmeur/Programmeur 2e klasse (niveau 2).....	6
Secrétaire de direction principal .....	1	Eerstaanwezend directiesecretaris .....	1
Secrétaire de direction.....	1	Directiesecretaris .....	1
Assistant médical principal/Assistant médical.....	1	Eerstaanwezend paramedicus/Paramedicus.....	1
Niveau 2		Niveau 2	
Chef administratif.....	26	Bestuurschef.....	26
Assistant administratif .....	62	Bestuursassistent.....	62
Niveau 3		Niveau 3	
Commis.....	104	Klerk.....	104

Niveau 4		Niveau 4	
Agent administratif .....	16	Beambte .....	16
Personnel de maîtrise, de métier et de service		Meester-, vak en dienstpersoneel	
Niveau 3		Niveau 3	
Ouvrier spécialiste .....	6	Vakman .....	6
Niveau 4		Niveau 4	
Ouvrier qualifié .....	4	Geschoold arbeider .....	4
§ 2. Les emplois suivants sont supprimés au départ de leur titulaire :		§ 2. De volgende betrekkingen worden afgeschaft bij het vertrek van de titularis ervan :	
Traducteur réviseur ou/traducteur directeur (cp)* .....	1	Vertaler revisor/of vertaler directeur (cp)* .....	1
Programmeur */Programmeur 2e classe (niv. 2) .....	2	Programmeur */Programmeur 2e klasse (niv. 2) .....	2
Secrétaire de direction * .....	1	Directiesecretaris * .....	1
Hospitalier * .....	1	Verpleegassistent * .....	1
Chef d'atelier * .....	1	Werkmeester * .....	1
Chef opérateur mécanographe/Opérateur mécanographe.....	24	Hoofdoperator-mechanograaf/Operateur-mechanograaf .....	24
Les emplois du § 1 <sup>er</sup> mentionnés ci-après ne peuvent être pourvus que lorsque les emplois de l'alinéa 1 <sup>er</sup> identifiés par un astérisque ont été supprimés :		In de hierna vermelde betrekkingen van § 1 kan slechts worden voorzien wanneer de betrekkingen uit het eerste lid geïdentificeerd met een sterretje zijn afgeschaft :	
Traducteur-réviseur .....	1	Vertaler-revisor .....	1
Analyste de programmation .....	2	Programmeringsanalist .....	2
Secrétaire de direction principal .....	1	Eerstaanwezend directiesecretaris .....	1
Assistant médical principal/Assistant médical.....	1	Eerstaanwezend paramedicus/Paramedicus .....	1
Ouvrier spécialiste .....	1	Vakman .....	1
Art. 2. L'arrêté royal du 23 juin 1995 portant fixation du cadre organique de l'Office national des vacances annuelles est abrogé.		Art. 2. Het koninklijk besluit van 23 juni 1995 tot vaststelling van de personeelsformatie van de Rijksdienst voor jaarlijkse vakantie, wordt opgeheven.	
Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le premier jour du mois qui suit celui au cours duquel il aura été publié au <i>Moniteur belge</i> .		Art. 3. Dit besluit treedt in werking de eerste dag van de maand volgend op die gedurende welke het in het <i>Belgisch Staatsblad</i> is bekendgemaakt.	
Art. 4. Notre Ministre des Affaires sociales est chargé de l'exécution du présent arrêté.		Art. 4. Onze Minister van Sociale Zaken, is belast met de uitvoering van dit besluit.	
Donné à Bruxelles, le 19 juin 1997.		Gegeven te Brussel, 19 juni 1997.	
ALBERT		ALBERT	
Par le Roi :		Van Koningswege :	
La Ministre des Affaires sociales, Mme M. DE GALAN		De Minister van Sociale Zaken, Mevr. M. DE GALAN	

F. 97 — 1827

[S — C — 97/22459]

19 JUIN 1997. — Arrêté ministériel pris en exécution de l'arrêté royal du 12 juin 1997 fixant le cadre organique de l'Office national de sécurité sociale

La Ministre des Affaires sociales

Vu l'arrêté royal du 12 juin 1997 fixant le cadre organique de l'Office national de sécurité sociale;

Vu l'avis motivé émis le 11 septembre 1996 par le Comité de Concertation de Base de l'Office national de sécurité sociale;

Vu l'avis du Comité de gestion de l'Office national de sécurité sociale;

Vu l'avis du Commissaire du Gouvernement, donné le 3 octobre 1996;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 6 mars 1997;

N. 97 — 1827

[S — C — 97/22459]

19 JUNI 1997. — Ministerieel besluit genomen ter uitvoering van het koninklijk besluit van 12 juni 1997 tot vaststelling van de personeelsformatie van de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid

De Minister van Sociale Zaken,

Gelet op het koninklijk besluit van 12 juni 1997 tot vaststelling van de personeelsformatie van de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid;

Gelet op het met redenen omkleed advies van 11 september 1996 uitgebracht door het Basisoverlegcomité van de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid;

Gelet op het advies van het Beheerscomité van de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid;

Gelet op het advies van de Regeringscommissaris, gegeven op 3 oktober 1996;

Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting, gegeven op 6 maart 1997;